

**ОРГАН ПО СЕРТИФИКАЦИИ**  
**Межотраслевой фонд "Сертификация автотранспорта САТР" ("САТР-ФОНД")**  
№ РОСС RU.0001.11MT02 от 04.06.2009 г.  
125480, г. Москва, ул. Героев Панфиловцев, 24 (тел. 454-42-27)

**РОСС RU.MT02.E06487**

**30**      **октября**      \_\_\_\_\_  
**2012 г.**

Марка транспортного средства	<b>VOLKSWAGEN</b>
Тип транспортного средства	<b>1KM</b>
Модификации	—
Коммерческое наименование	<b>Jetta</b>
Категория транспортного средства	<b>M<sub>1</sub></b>
Код ОКП	<b>45 1481</b>
Код VIN	<b>XW8ZZZ1K...</b>
Экологический класс	<b>4</b>
Заявитель, изготовитель и его адрес	<b>ООО "ФОЛЬКСВАГЕН Груп Рус", 248009, г. Калуга, ул. Заводская, д. 57, Российская Федерация</b>
Поставщик комплектов для сборки и его адрес	<b>Volkswagen AG, DE-38436, Wolfsburg, Germany</b>

---

**ОБЩИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ ТРАНСПОРТНОГО СРЕДСТВА**

Колесная формула / ведущие колеса	<b>4 x 2 / передние</b>
Схема компоновки транспортного средства	<b>переднеприводная; расположение двигателя - переднее поперечное</b>
Тип кузова / количество дверей	<b>цельнометаллический, несущий, седан / 4</b>
Количество мест спереди / сзади	<b>2 / 3</b>
Габаритные размеры, мм	
— длина	<b>4554 (4653 – с установленным буксирным устройством)</b>
— ширина	<b>1781</b>
— высота	<b>1459...1474</b>
База, мм	<b>2575</b>
Колея передних / задних колес, мм	<b>1526...1543 / 1504...1521</b>

---

## РОСС RU.MT02.E06487

Для модификаций с двигателем	Масса снаряженного транспортного средства, кг (по ГОСТ Р 52051-2003)	Полная масса транспортного средства, кг	Максимальная допустимая масса, приходящаяся		Допустимая полная масса прицепа	
			на переднюю ось, кг	на заднюю ось, кг	прицеп без тормозов, кг	прицеп с тормозами, кг
ВМУ	1434...1588	1930...1950	1020...1040	960	690...710	1400
BSE	1343...1541	1870...1900	960...990	960	670...690	1200
ВХЕ	1420...1615	1940...1980	1030...1070	960	710...720	1400
САХА	1383...1568	1910...1930	1000...1020	960	680...690	1300

<b>Двигатель</b> (марка, тип)	VOLKSWAGEN		
	САХА	BSE	ВМУ
	четырёхтактный, бензиновый		
– обозначение на блоке двигателя	САХ	BSE	ВМУ
– количество и расположение цилиндров	4, рядное		
– рабочий объем, см <sup>3</sup>	1390	1595	1390
– степень сжатия	10.5	10.5	9.7
Максимальная мощность, кВт (мин <sup>-1</sup> )	90 (5000)	75 (5600)	103 (5600)
Максимальный крутящий момент, Нм (мин <sup>-1</sup> )	200 (1500...4000)	148 (3800)	220 (1500...4000)
Топливо	бензин с октановым числом не менее 95		
<b>Система питания</b>	впрыск топлива с электронным управлением		
Система впрыска (марка, тип)	Bosch, MED 17	Siemens, SIMOS	Bosch, MED 9.5
Блок управления (марка, тип)	03C 906 022 ??	06A 906 033 EN / EM / DD / DC / EP	03C 906 032 E / BF
Турбокомпрессор (марка, тип)	MHI, TD025M2-07T-23	—	Eaton, KKK, KK3 3K-Warner
Воздушный фильтр (марка, тип)	Volkswagen AG		
	1K0 183	1L0 183	1K0 183 B
<b>Система зажигания</b>	Volkswagen / AUDI, TSZ, микропроцессорная		
Катушки зажигания (марка, тип)	VW, S3	VW, RU4	VW, S3
	или другие типы, одобренные VW		
Свечи зажигания (марка, тип)	VW, R0, R1, R5, R6, Rx или другие типы, одобренные VW		
<b>Система выпуска и нейтрализации отработавших газов</b>	один или два глушителя; система нейтрализации отработавших газов		
Первый глушитель (марка, тип)	1K0 119 A/BB	1K0 119 F	—
Второй глушитель (марка, тип)	1K0 120 N	1K0 120 J	1K0 120 AD
Нейтрализаторы (марка, тип)	1K0 178 P?	1K0 178 M, 06A 178 A + 1K0 178 M	1K0 178 N

## РОСС RU.MT02.E06487

<b>Двигатель</b> (марка, тип)	VOLKSWAGEN, BXE, четырёхтактный дизель с турбонаддувом
– обозначение на блоке двигателя	BXE
– количество и расположение цилиндров	4, рядное
– рабочий объем, см <sup>3</sup>	1896
– степень сжатия	18.5
Максимальная мощность, кВт (мин <sup>-1</sup> )	77 (4000)
Максимальный крутящий момент, Нм (мин <sup>-1</sup> )	250 (1900)
Топливо	дизельное
<b>Система питания</b>	впрыск топлива под давлением
Насос-форсунки (марка, тип)	Bosch, PDB 016
Турбокомпрессор (марка, тип)	Garrett, GT 1646 V
Воздушный фильтр (марка, тип)	Volkswagen AG, 1K0 183 B
<b>Система выпуска и нейтрализации отработавших газов</b>	два глушителя и нейтрализатор отработавших газов
Первый глушитель (марка, тип)	1K0 118 A
Второй глушитель (марка, тип)	1K0 120 L / R
Нейтрализаторы (марка, тип)	1K0 178 J / D

для транспортных средств с двигателями:	ВМУ	САХА		BSE		BXE
<b>Трансмиссия</b>	механическая					
<b>Сцепление</b> (марка, тип)	сухое, однодисковое, с механическим (тросовым) приводом					
<b>Коробка передач</b> (марка, тип)	FM62S008, FM62S022	FM62S021	FM6AJ008	FM5AF013	FM5AF006	FM5A4009
	с ручным управлением					
– число передач	вперед – 6, назад – 1			вперед – 5, назад – 1		
– передаточные числа						
I -	3.778	3.778	3.615	3.769	3.455	3.778
II -	2.267	2.063	1.955	2.095	1.955	2.063
III -	1.524	1.455	1.281	1.433	1.281	1.348
IV -	1.185	1.107	0.973	1.079	0.975	0.967
V -	0.967	0.875	0.778	0.851	0.813	0.744
VI -	0.816	0.733	0.646	—	—	—
3.X. -	3.600	3.600	3.182	3.182	3.182	3.600
<b>Главная передача</b> (марка, тип)	цилиндрическая, косозубая					
– передаточное число	3.647	3.647	4.056	4.533	4.533	3.389

## POCC RU.MT02.E06487

для транспортных средств с двигателями:	BXE	BSE	ВМУ	САХА	BSE
<b>Трансмиссия</b>	гидромеханическая		механическая		
<b>Сцепление</b> (марка, тип)	—		двойное многодисковое, работающее в масле		
<b>Коробка передач</b> (марка, тип)	FA62E011	FA69G074	FD62E022	FD7AM006	FD7AM011
	автоматическая		автоматическая, с возможностью ручного управления		
– число передач	вперед – 6, назад – 1		вперед – 7, назад – 1		
– передаточные числа					
I -	3.462	4.148	3.462	3.765	3.765
II -	2.050	2.370	2.150	2.273	2.483
III -	1.300	1.556	1.464	1.531	1.711
IV -	0.902	1.155	1.079	1.122	1.235
V -	0.914	0.859	1.094	1.176	1.304
VI -	0.756	0.686	0.921	0.951	1.059
VII -	—	—	—	0.795	0.893
З.Х. -	3.989	3.394	3.989	4.170	4.499
<b>Главная передача</b> (марка, тип)	цилиндрическая, косозубая				
– передаточное число	4.375 / 3.333*	4.136	4.118 / 3.043*	4.438 / 3.227** / 4.176***	4.389 / 3.292** / 4.158***

\* - при включении 5-ой, 6-ой передач и передачи заднего хода;

\*\* - при включении 5-ой, 6-ой и 7-ой передач;

\*\*\* - при передаче заднего хода.

<b>Подвеска</b>	Volkswagen AG
– передняя	независимая, пружинная, типа Макферсон, со стабилизатором поперечной устойчивости
– задняя	независимая, пружинная, рычажная, с гидравлическими амортизаторами, со стабилизатором поперечной устойчивости
<b>Рулевое управление</b> (марка, тип)	VW / Audi, рулевой механизм “шестерня - рейка”, рулевой привод с электрическим усилителем
<b>Тормозные системы</b>	VW / Audi
– рабочая (марка, тип)	гидравлический двухконтурный привод с диагональным разделением на контуры, с АБС, с усилителем для экстренного торможения (НВА), с электронным распределением тормозного усилия (EBV); тормозные механизмы всех колес – дисковые
– запасная (марка, тип)	каждый контур рабочей тормозной системы
– стояночная (марка, тип)	механический (тросовый) привод тормозных механизмов задних колес

РОСС RU.MT02.E06487

<u>Шины</u>	Марка	Размер	Индекс несущей способности	Категория скорости
	—	195/65 R15	91	H, T, V
	—	205/55 R16	91	H, V, W, T
	—	205/55 R16 (M+S)	91	Q
	—	205/50 R17 (M+S)	93	Q
	—	205/60 R15	91	H, T, V
	—	225/40 R18	92	Y
	—	225/45 R17	91	H, T, V, W

**Оборудование транспортного средства**

кондиционер (хладагент R134A), холодильник (хладагент R134A), противобуксовочная система (ASR), электронная система обеспечения курсовой устойчивости (ESP), электронная блокировка дифференциала (EDS), парктроник (APS), подготовка под установку телефона, бортовой компьютер, стереосистема, CD-проигрыватель, DVD-проигрыватель с откидным экраном, навигационная система, подъемно-сдвижной люк в крыше с электрическим приводом со встроенной солнечной батареей, противоугонное устройство, задние сиденья со встроенными детскими сиденьями, система крепления детского сиденья „ISOFIX“, подушки безопасности, система дистанционного управления гаражными воротами

**VOLKSWAGEN 1KM**

Описание маркировки транспортного средства приведено в приложении № 2.  
Общий вид транспортного средства на 1-м листе приведен в приложении № 3.

**Б.В. Кисуленко**

**С.В. Пугачев**

Действует с " 30 " октября 2009 г.

## РОСС RU.MT02.E06487

Приложение № 2 к "одобрению типа транспортного средства"

## ОПИСАНИЕ МАРКИРОВКИ ТРАНСПОРТНОГО СРЕДСТВА

1. Место расположения и форма знака соответствия:  
На табличке изготовителя или рядом с ней или в багажном отсеке в нише запасного колеса.  
Знак соответствия выполнен по ГОСТ Р 50460-92 с указанием номера данного "одобрения типа транспортного средства".
2. Место расположения таблички изготовителя:  
На левой средней стойке кузова.
3. Место расположения идентификационного номера (VIN):
  - 3.1. На табличке изготовителя.
  - 3.2. В подкапотном пространстве, на лонжероне над правым колесом.
  - 3.3. Дополнительно VIN может наноситься под ветровым стеклом, в левом нижнем углу.
4. Структура и содержание идентификационного номера (номеров) транспортных средств:

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17
<b>X</b>	<b>W</b>	<b>8</b>	<b>Z</b>	<b>Z</b>	<b>Z</b>	<b>1</b>	<b>K</b>	?	?	?	?	?	?	?	?	?

- поз. 1 - 3: Международный код изготовителя (WMI):  
**XW8** – ООО "ФОЛЬКСВАГЕН Груп Рус", Российская Федерация.
- поз. 4 - 6: Постоянная часть идентификационного номера: "**ZZZ**".
- поз. 7 - 8: Обозначение типа транспортного средства: "**1K**" – 1KM (Jetta).
- поз. 9: Постоянная часть идентификационного номера: "**Z**" или контрольное число от **0** до **9**.
- поз. 10: Обозначение модельного года согласно ГОСТ Р 51980.
- поз. 11: Обозначение местонахождения завода-изготовителя:  
**E** или **G** – Калуга, Российская Федерация.
- поз. 12 - 17: Производственный номер транспортного средства.

# VOLKSWAGEN 1KM (Jetta)

